

RADIOSYN PÅ MINDRE SKIBE

Periodisk syn på radioanlæg i lastskibe med bruttotonnage på under 300 og på fiskeskibe med længde over 24 m.

Desuden første syn på radioanlæg i fiskeskibe og lastskibe med en længde under 15 m og med et dimensionstal over 20, men under 100.



Regelværk: Meddelelser fra Søfartsstyrelsen E, B
Udarbejdet af JHC/MMO

Fil: skn_radio_mindre_skibe.doc
Ikrafttræden 04-02-2002

Version nr. 4 af 16-03-2007 (mmo)

Kontrolnummer: H 1521	Skibets navn: FOB-TRIM	
MMSI Nummer: 220 512 000	Hjemsted: HVIDE SANDE	Kendingsbogstaver: OVZG2
Dato: 17-12-2013	Sted: HVIDE SANDE	
Underskrift	Autoriserede virksomheds stempel:	
	HSR Skibselektronik ApS Otto Pedersvej 3 6960 Hvide Sande Tlf. 97 31 12 57	

Ved periodiske syn:

Er overensstemmelsescertifikatet påtegnet (fiskeskibe):

JA X

NEJ

Er sikkerhedscertifikatet påtegnet (lastskibe):

	OK	IKKE OK	IKKE AK-TUDEL	BEMÆRKNINGER	INIT
Skibets udstyr til havområder					
HAVOMRÅDE A1	X	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
HAVOMRÅDE A1 + A2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	X		
HAVOMRÅDE A1 + A2 + A3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	X		
HAVOMRÅDE A1 + A2 + A3 + A4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	X		

CERTIFIKAT CERTIFICATE

BRANDSLUKNINGSDSTYR FIRE EXTINGUISHING INSTALLATIONS

IMO Nummer/no.:	Skibets navn:
<i>Month/year for inspection</i>	Name of ship:
	FOB Trim
Måned/år for inspektion:	December 2013

Herved attesteres, at brandslukningsudstyret er kontrolleret og efterset i henhold til vedlagte eftersynsrapport(er).
We hereby certify that the equipment has been inspected and overhauled in accordance with the attached inspection report(s).

OK	FirePro anlæg kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Fire Pro system inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
XXXX	Stationært Halon 1301 anlæg kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Fixed Halon 1301 system inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
XXXX	Karboly anlæg kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Karboly system inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
OK	Flugtapparater kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Escape set inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
XXXX	Røgdykkerapparater kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Breathing apparatus inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
OK	Hånd- og mobile ildslukkere kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Fire extinguishers inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
OK	Redningsveste kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Life Jackets inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
OK	Overlevelsesdragter kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Immersion suits compressor inspected and service carried out according to report(s) attached.</i>
OK	Brandmelder anlæg kontrolleret og serviceeret iht. vedlagte rapport(er). <i>Foam equipment inspected and service carried out according to report(s) attached</i>

Bemærkninger:

Remarks:



Godkendt af / approved by: DNV- SFS/DMA- Loyds Register- ABS- Rina –Bureau Veritas - Germanischer Lloyd's





CERTIFICATE OF RE-INSPECTION

This is to certify that the Inflatable Liferaft detailed below has been surveyed, controlled and tested in compliance with requirements from: DMA and the manufacturer and in accordance with IMO Res. A.761(18) SOLAS 74/96

Inflatable Liferaft

Identification:	Type:	DK +	Capacity:	16	Serial no.:	10810718	Date of manufacture:	11-2006
	Fabric type:	Natural rubber	Length of painter:	36 m/inside	m/outside	Max stowage height:	25 m	

Cylinders:	Serial no.:	Contents CO ₂ :	Contents N ₂ :	Latest hyd. test:
	QLY003	6,770 kg	0,285 kg	02-2006

Equipments:	Unit:	Type:	Serial no.:	Expiry date(s):
Emergency pack:	SOLAS A Pack		10810718	
EPPRB:				
SAKT:				
HRU:	Hammar H20		U82913	10-2014
Radar reflector:				
First aid kit:	CR-30 +			05-2015

Tests:	NAP test:		Gas inflation test:		Floor seam test:		Load test de-vit-launched:	
	Yes/no:	No	Yes/no:	No	Yes/no:	No	Yes/no:	No
	Latest test*:	10-2011	Latest test*:	10-2011	Latest test*:		Latest test*:	

Verifications:	Servicing station name and no.:		
	VIKING Service Base 400, Esbjerg		
	Date of inspection:	Next inspection (month/year):	Date issued to ship (USCG only):
	16-12-2013	12-2014	
	National Maritime authority ID no.	Remarks/modification:	

Flagstate of ship: DENMARK
 IMO no.:
 International call signal:
 Name of ship: FOB TRIM
 Owner: Fredrik Odffjell
 Offshore Windservice
 Beddingsvej 2
 DK-6960 HVIDE SANDE

This inflatable liferaft requires servicing 12 months from the latest inspection date in accordance with the SOLAS regulation.

00254 - Michael Andersen
 For authorized servicing station (printed name)

 Signature



BESÆTNINGSFASTSÆTTELSE

Minimum Safe Manning Document

Udfærdiget af Søfartsstyrelsen i medfør af lov nr. 15 af 13. januar 1997 om skibes besætning med senere ændringer og efter bestemmelse i Reglement V 14(2) i DEN INTERNATIONALE KONVENTION OM SIKKERHED FOR MENNESKELIV PÅ SØEN, 1974 med senere ændringer.

Issued by the Danish Maritime Authority in pursuance of Act No. 15 of 13 January 1997 on Ships' Manning as amended and under the provisions of Regulation V/14(2) of the INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974 as amended.

Skibstype (Type of vessel)	Skibets navn (Name of vessel)					
Lastskib/General Cargo Ship		FOB-TRIM				
Kontrol nr. National No.	Kendings- bogstaver Distinctive letters	IMO nr. IMO No.	Hjemsted Port of Registry	Bрутtonnage Gross tonnage	kW	Periodisk Udemanded maskinrum (Ja/Nej) Periodically unattended machinery space (Yes/No)
H 1521	OVZG2		HVIDE SANDE	81.8	1044	Ja (Yes)

Fartsområde: Kystfart: fart i Nordsøen øst for 3 grader Ø. længde og syd for 62 grader N. bredde samt fart i Østersøen, indenfor GMDSS havområde A1, i henhold til fartstildelingen

Trading Area: Near-coastal-voyages: trade in the North Sea east of 3 degrees east longitude and south of 62 degrees north latitude, trade in the Baltic Sea, within GMDSS searea A1, according to the Trade Permit

Ovennævnte skib anses for at være forsvarligt bemanded, hvis det, når det forlader havn, har en besætning, der mindst svarer til det nedenfor og på omstående side anførte, herunder eventuelle særlige anførte vilkår.

The ship named in this document is considered to be safely manned if, when it proceeds to sea, it carries not less than the number and grades/capacities of personnel specified below and overleaf.

Stilling	Grade/Capacity	Søetæringsbevis (STCW Reglement)	Certificate (STCW Regulation)	Antal personer Number of persons
Skibsfører	Master	II/3	II/3	1
Styrmand	Mate	II/3	II/3	1
Maskinchef	Chief Engineer	III/3	III/3	1
Øbef. skibsassistent	Ordinary Ship's Ass.	II/4	II/4	2
Total				5



NATIONAL CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE

Nationalt sikkerhedscertifikat for lastskibe

This certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form N1, N2, N3 eller N4)
Dette certifikat skal suppleres med en udrustningsforregnelser (Form N1, N2, N3 or N4)

Issued under the provisions of the Danish regulations, Notice B from the Danish Maritime Authority,
for cargo ships of less than 500 gross tonnage and for barges
under the authority of the Government of
Udstedt i henholdt til de danske bestemmelser. Meddelelser fra Søfartsstyrelsen B,
for lastskibe med en brutotonnage mindre end 500 tons og for pramme
under bemyndigelse af regeringen i

The Kingdom of Denmark

by The Danish Maritime Authority
af Søfartsstyrelsen

Name of ship Skibets navn	Distinctive number or letters Kendingsbogstaver	IMO number IMO nummer	Port of registry Hjemsted	Gross tonnage * Brutotonnage (footnote 1)
FOB-TRIM	OVZG2		HVIDE SANDE	81,8
Type of ship Skibstype	Length of ship ** Skibets længde	Min. Freeboard *** Min. fribord	Date of keel **** Køllægning	Classification Klasseforhold
Cargo Ship	23,80	1,05 m	01-09-2006	Unclassed

THIS IS TO CERTIFY:

Herved bevidnes:

That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulations I/8-1, I/9-1, I/10-1 and II-5N/13 of the current regulations.

At skibet er blevet synet i henhold til kravene i regel I/8-1, I/9-1, I/10-1 og II-5N/13 i nævnte regelværk.

That the survey showed that:
At synet viste:

1. The condition of the structure, machinery and equipment as defined in the above regulations was satisfactory and the ship complied with the applicable requirements of chapters II-1 and II-2 of the current regulations (other than those relating to fire safety systems and appliances and fire control plans). Tilstanden af skrog, maskineri og udstyr som defineret i ovenstående regler var tilfredsstillende og skibet opfyldte gældende krav i kapitel II-1 og II-2 i nævnte regelværk (undtaget krav om brandslukningssystemer og -udstyr samt brandkontrolplaner).

* 1 The above gross tonnage has been determined in accordance with the international Convention on Tonnage Measurement, 1969.

2 The above gross tonnage has been determined by the authorities of the Administration in accordance with the National Tonnage Rules, which were in force prior to the coming into force for existing ships of the International Tonnage Measurement of Ships, 1969.

** Length as defined in the International Convention on Loadlines, Article 2(8) and in Notice B from the Danish Maritime Authority, Regulation III/3.12

*** If a certificate of exemption according to International Convention on Loadlines is not mandatory for this ship the minimum freeboard (mm) shall be supplied. / Hvis dette skib ikke skal være udstyret med et certifikat eller undtagelsescertifikat i henhold til den Internationale lasteliniekonvention, skal mindste fribord (mm) oplyses.

**** Date on which keel was laid or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced / Dato på hvilken kølen er lagt eller dato for hvilken en væsentlig ombygning er påbegyndt.

Datoformatet på dette certifikat er: dd-mm-åååå (The date formatting used on this certificate is: dd-mm-yyyy)



DANMARK
DENMARK

FARTSTILLADELSE / TRADING PERMIT

Tracking No: 1171858- 5187495-15-07-2013

Anvendelse Type	Navn Name	IMO no.
General Cargo Ship	FOB-TRIM	

Kontrol nr. Official number	Kendingsbogstaver Distinctive number or letters	Hjemsted Port of registry	Bruttotonnage (footnote 1) Gross tonnage	KW Output	Dato på hvilken kølen blev lagt Date on which keel was laid
H 1521	OVZG2	HVIDE SANDE	81,8	1044	01-09-2006

Skibet er synet i henhold til (The vessel is surveyed according to): Meddelelser fra Søfartsstyrelsen B

Skibet er tildelt nedenstående fartsområde / the said ship may be employed in:
Kystfart: Fart i Nordsøen øst for 3 grader Ø. længde og syd for 62 grader N. bredde, samt fart i Østersøen, indenfor GMDSS havområde A1.
Near-coastal voyages: Trade in the North Sea east of 3 degrees east long. and south of 62 degrees north lat., trade in the Baltic Sea, within GMDSS Sea Area A1.
- Maximum Displacement 73.0 tons
- Significant Wave Height 1.00 m at maximum speed 19 knots
- Significant Wave Height 1.50 m at maximum speed 10 knots
- Significant Wave Height 1.80 m at maximum speed 7 knots
A medicine chest B shall be on board
International Fart / International trade: Ja / Yes

Skibet er uklasset. Denne tilladelse er gyldig som angivet nedenfor, forudsat at skibet er i besiddelse af gyldige lovpåliggende certifikater samt holdt i sødygtig stand.
The ship is unclassified. This permit is valid as stated below provided the ship holds valid statutory certificates and is kept in a seaworthy state.

Andre begrænsninger / Other limitations
I tidsrummet 2200-0600 må sejladsen ikke overskride 6 timer, og passagerer må ikke overnatte om bord.
The sailing must not exceed 6 hours inbetween 2200-0600, and the passengers are not allowed to stay overnight on board.
(Please note, that this Trading permit revokes earlier issued Trading permits)

Tilladelsen er gyldig indtil / the permit will remain in force until: further notice

Udstedt i (Issued at) Valby
Sted for underskrift af certifikat
(Place of issue of certificate)
15-07-2013
Udstedelsesdato
(Date of issue)
Mogens Motzfeldt
Underskrift fra autoriseret udsteder
(Signature of authorized official issuing the certificate)



1 The above gross tonnage has been determined in accordance with the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.

2 The above gross tonnage has been determined by the authorities of the Administration in accordance with national tonnage rules which were in force prior to the coming into force for existing ships of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.

Dato formatet på dette certifikat er: dd-mm-åååå (The date formatting used on this certificate is: dd-mm-yyyy)
For validation of this certificate, contact The Danish Maritime Authority

Målebrev

Tonnage Certificate

Skibets navn Name of ship	Kontrol nr. eller Kendingsbogstaver Distinctive Number or Letters	Hjemsted Port of Registry	Dato ^{x)} Date ^{x)}
FOB TRIM	OVZG2	Hvide Sande	2006

^{x)} Datoen, på hvilken kølen blev lagt, eller skibet var på et tilsvarende konstruktionsstadium eller eventuelt datoen, på hvilken skibet underkastedes ombygninger eller ændringer af væsentligt omfang.

^{x)} Date on which the keel was laid or the ship was at a similar stage of construction or date on which the ship underwent alteration or modification of a major character as appropriate.

HOVEDDIMENSIONER

Main dimensions

Længde (L ₁) Length	Bredde Breadth	Dybde Depth	Dimensionstal
23,80	7,39	2,97	175,88

SKIBETS TONNAGER:

The tonnages of the ship:

BRUTTOTONNAGE **83,2**
Gross Tonnage

NETTOTONNAGE **25,0**
Net Tonnage

Det attesteres herved, at dette skibs tonnager er blevet fastsat i overensstemmelse med bestemmelserne i Søfartsskyreisens bekendtgørelse om måling af mindre skibe.
This is to certify, that the tonnages of this ship have been determined in accordance with the provisions of Danish Maritime Authority's Order concerning measurement of small ships.

Udstedt i **Svendborg**
Issued at

Dato **23-01-2014**
Date


Birgitte Helt

(Stempel og Underskrift)
(Stamp and Signature)



DANSK NATIONALITETSBEVIS

Royal Danish Certificate of Nationality

Skibet er optaget i Dansk Internationalt Skibsregister
The ship is registered in the Danish International Register of Shipping

I overensstemmelse med gældende dansk lovgivning er nævnte skib optaget i Dansk Internationalt Skibsregister.
Skibet nyder den beskyttelse samt de rettigheder og fordele, der tilkommer skibe, hjemmehørende i Kongeriget Danmark.

*According to Danish law the ship described below has been duly registered in the Danish International Register of Shipping.
Consequently the ship is entitled to all rights and privileges due to vessels domiciled in the Kingdom of Denmark.*

Navn: <i>(Name)</i>	FOB-TRIM	Kendingsbogstaver: <i>(Signal Letters)</i>	OVZG2
Type: <i>(Type)</i>	Lastskib <i>(General Cargo Ship)</i>		
Hjemsted: <i>(Port of Registry)</i>	HVIDE SANDE		
Kendingsbogstaver er indhugget i: <i>(Signal letters are cut in on)</i>	Skod 42 lige under hoveddæk		
Ejer: <i>(Owner)</i>	Offshore Windservice A/S Melhasvej 1 6960 Hvide Sande Danmark		
Bruttotonnage: <i>(Gross tonnage)</i>	83.2	Nettonnage: <i>(Net tonnage)</i>	25.0
		Motorens effekt i kW: <i>(Machinery power in kW)</i>	1044

Søfartsstyrelsen
Danish Maritime Authority

Udstedt i *(Issued at)* København
Sted for underskrift af certifikat
(Place of issue of certificate)

21-05-2014
Udstedelsesdato
(Date of issue)

Karin Rungsted
Karin Rungsted
Underskrift fra autoriseret udsteder
(Signature of authorized official issuing the certificate)

Offshore Windservice A/S
Metheasvej 1
6960 Hvide Sande

21. maj 2014
Vores reference:
Sag nr. 2014012005
Søfartspolitik, Jura og
Søfartssociale forhold
/Karen Rogerson (SFS)

OVZG2 – Lastskib FOB-TRIM af Hvide Sande

Vedlagt frensendes nationalitetsbevis med ændringer i
tonnageoplysninger.

SØFARTSSTYRELSEN
Carl Jacobsens Vej 31
2500 Valby
Danmark

Med venlig hilsen



Karen Rogerson (SFS)
Kontorfuldmægtig

Tlf. +45 91376000
Fax +45 91376001
CVR-nr. 29 83 16 10
EAN-nr. 5798000023000
sts@dma.dk
www.sofartsstyrelsen.dk

ERHVERVS- OG VÆKSTMINISTERIET

E-post: KRO@dma.dk



Valling Ship Survey ApS
Grønlandsvej 10
5700 Svendborg
Danmark

Tlf.: +45 72 30 18 55
Mail: info@shipsurvey.dk
www.shipsurvey.dk

CVR: 31601991

24. januar 2014

FOB TRIM
Offshore Windservice A/S
Metheasvej 1
6960 Hvide Sande

OVZG2, FOB TRIM

Vedlagt fremsendes nyt Målebrev. Målebrevet erstatter tidligere udstedt Målebrev dateret den 15. november 2011. Det originale Målebrev skal forefindes om bord på skibet.

Jeg har i går bedt Søfartsstyrelsen udstede nye certifikater med de korrekte tonnagetal. Certifikaterne fra Søfartsstyrelsen videresendes hurtigst muligt.

I er velkomne til at kontakte mig, hvis I har nogle spørgsmål.

Venlig hilsen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "B. Helt".

Birgitte Helt

Skibskonsulent

Mobil +45 22 21 18 55

Mail birgitte@shipsurvey.dk



2. juli 2014

Vores reference:

Offshore Windservice AS
Metheasvej 1
6960 Hvide Sande

Arkivkode 30.28.01
Kundecenter

/bj-sfs

**Tildeling af kaldesignal og MMSI-nummer til fartøjet
FOB-TRIM**

Søfartsstyrelsen
Carl Jacobsens Vej 31
DK-2500 Valby

Søfartsstyrelsen fremsender hermed nyt bevis vedrørende kaldesignal og MMSI-nummer til brug ved anvendelse af radiofrekvenser i den maritime radiojeneste om bord på ovennævnte fartøj:

Telefon 91 37 60 00
Telefax 91 37 60 01
CVR-nr. 29 83 16 10

Kaldesignal: OVZG2
MMSI-nummer: 220512000

sfs@dma.dk
www.sofartsstyrelsen.dk

MMSI-nummeret er skibets identifikation til brug ved indkodning i EPIRBs, DSC-anlæg og andre nødradioanlæg.

Kaldesignalsbeviset erstatter det tidligere udstedte kaldesignalsbevis, som hermed er tilbagekaldt og kan destrueres.

Kaldesignal og MMSI-nummer er tildelt i medfør af Søfartsstyrelsens bekendtgørelse nr. 442 af 7. juni 2005 om udstedelse af kaldesignaler og identifikationsnumre til skibe samt om SRC radioprøver.

ERHVERVS- OG
VÆKSTMINISTERIET

For brug af radiofrekvenser i skibe gælder bestemmelserne i IT- og Telestyrelsens bekendtgørelse om anvendelse af radiofrekvenser, §§ 2, 21 og bilag 1 om:

- tavshedspligt
- radiofrekvenser i maritime radiojenester
- IT- og Telestyrelsens frekvenslister (VHF- og MF-listerne er optrykt i Tillæg, udgivet af TDC, Lyngby Radio)
- krav om kaldesignaler og identifikationsnumre
- krav om certifikat for betjening af radioanlæg
- øvrige krav og begrænsninger.

Maritimt radioudstyr skal være godkendt og forsynet med enten et ratmærke (skibsrat) eller et CE-mærke og en advarselmærkat.

Endvidere henvises til bestemmelserne i ITU's internationale radioreglement om de maritime radiojenester, som er delvist gengivet og fortolket i håndbogsserien Radiostationer i skibe fra TDC, Lyngby Radio.